

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 25

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Weshalb bietet die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI eine gute Alternative für Ihre Personalvorsorge?

Die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI ist

- eine **Selbsthilfeinstitution** der technischen Verbände mit
- Selbstverwaltung (paritätische Zusammensetzung der Organe aus angeschlossenen Arbeitgebern und versicherten Mitarbeitern); dies bedeutet
- die vollumfängliche Erhaltung der Gewinne zugunsten der Versicherten

**Ziel:** lückenlose Alters-, Hinterbliebenen- und Invalidenvorsorge für die Angehörigen der technischen Verbände\*

- **Sicherheit:** versicherungstechnischer Aufbau und laufende Beratung durch neutrale Experten; Rückversicherung bei 6 schweizerischen Versicherungsgesellschaften; Geschäftsführung und Anlage der Vorsorgemittel durch eine der grössten und angesehensten Treuhandgesellschaften der Schweiz mit Spezialisten auf allen Gebieten.

\* Die Mitgliedschaft kann aber auch bei Berufswechsel beibehalten werden!

Fordern Sie weitere Informationen an:

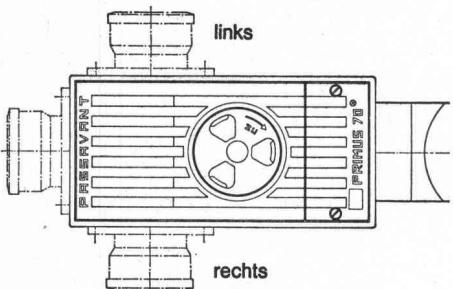
**Pensionskasse  
SIA STV BSA FSAI  
3001 Bern**  
Bärenplatz 2, Postfach 2613  
Telefon 031 / 22 03 82

Bitte informieren Sie mich weiter:

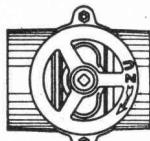
Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

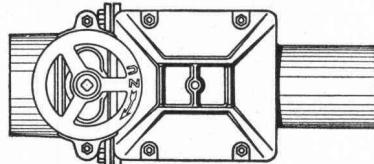
Plz., Ort: \_\_\_\_\_



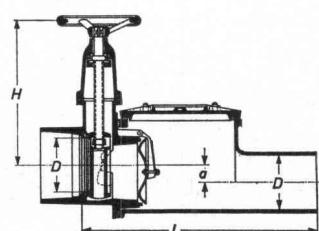
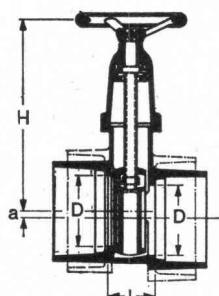
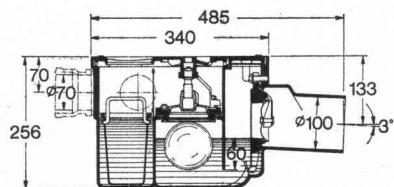
**Primus 70**  
3fach gesicherter Kellerablauf  
gegen Rückstau



Hochwasserschieber für Guss-, Kunststoff- oder Steinzeugrohre



**Triplex**  
Doppel-Rückstauverschluss  
für durchgehende Rohrleitungen  
**Wird auch mit elektronischer  
Steuerung oder eingebauter  
Alarmanlage geliefert**



## PASSAVANT

bietet Sicherheit  
vor  
Rückstauschäden

Bezug durch den Eisenhandel  
Unterlagen verlangen Sie bei

**Werner Maag  
8032 Zürich  
Zeltweg 44  
Tel. 01/327580**

SBZ 2a

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

**Was muss ein Architekt  
heute vor allem sein?**

## **KONKURRENZFÄHIG.**

**Was wird ein Architekt  
durch **ERRUT** ?**

## **KONKURRENZFÄHIGER.**

### **Das ist die erste Möglichkeit:**

Der Architekt verlangt von einer Betonunterlage, dass sie «gründlich aufgerauht» sei. Manche Bauunternehmer verstehen das so, dass sie den noch feuchten Beton mit einem Rechen oder Eisenbesen durchziehen. Natürlich entsteht dann häufig Zementschlämme, und die folgenden Schichten und Beläge haften schlecht. Garantieansprüche werden angemeldet, der Boden möglicherweise aufgerissen, und der Architekt hat Umtreibe und Kosten.

Das lässt sich vermeiden, wenn statt des feuchten der trockene Boden aufgerauht wird. Mit Hammer oder Pickel. Doch welcher Bauunternehmer nimmt diese grosse Arbeit wirklich gründlich? Hier springt ERRUT ein, ein pneumatisches Aufrauhgerät mit zahlreichen Hartmetallspitzen. In einem Bruchteil der Zeit sind die Böden aufgerauht – so aufgerauht, wie es kein Hammer zu stande bringt. Dass die Schlämme gründlich entfernt wird, brauchen Sie nicht mehr zu garantieren. Das garantieren wir.

Wenn Sie in Zukunft in Ihr Devis schreiben «gründlich aufgerauht mit ERRUT» gehören Sie zu jenen Architekten, die für ihre gewissenhafte und kostensparende Arbeit bekannt sind. Weil das ERRUT Mac Donald - Aufrauhgerät den Boden schneller, gründlicher und erst noch billiger bearbeitet. Was könnte Sie konkurrenzfähiger machen?

### **Das ist die zweite Möglichkeit:**

Bis heute war es nicht möglich, den Beton in einem Arbeitsgang so exakt zu verarbeiten, dass eine Betonunterlage überall die genau gleiche Höhe hat. Darum musste eine zweite Schicht aufgetragen werden, die Zementmörtel-Ausgleich-

schicht. Und bei sogenannten «warmen» Böden als erstes der Zementmörtel-Überzug. Und weil da meistens verschiedene Firmen am Werk waren, kostete ein solcher Boden am Ende viel Geld.

Mit der neuen ERRUT-Bodentechnik wird das anders. Zwei aufeinander abgestimmte Geräte\*, eine Abzieh- und eine Schleifmaschine, ermöglichen es dem Bauunternehmer, den gan-

zen Betonboden, also die Betonunterlage, die Zwischenschichten und bei kalten Böden auch noch den Belag in einem Arbeitsgang herzustellen. Das Resultat ist ein Boden, der vollkommen glatt ist und den Höhenmassen exakt entspricht.

Natürlich gibt es in solcher Einschicht-Boden weniger Arbeit als die frühere Bodentechnik. Und kostet darum auch bedeutend weniger. Wenn Sie also «Böden in ERRUT-Technik» vorschreiben, können Sie billiger bauen. Um Beträge, die in die Zehntausende gehen. Ob Sie mit diesem Geld die Fassade verschönern oder ob Sie dadurch günstiger offerieren können, müssen Sie selbst entscheiden. Einen Vorsprung haben Sie so oder so.

\*Alle ERRUT-Geräte kann man auch mieten.

## **PRELUWAG**

Preluwag, 8302 Kloten, Oberfeldstrasse 16, Telefon 01-814 02 66

ERRUT von der Preluwag  
– eine zeitgemäss Idee

Bitte ausschneiden und senden an: Preluwag, 8302 Kloten, Oberfeldstrasse 16

Ich möchte ERRUT kennenlernen.  Bitte ausschneiden und senden an: Preluwag, 8302 Kloten, Oberfeldstrasse 16

COUPON  Bitte senden Sie mir eine Dokumentation.

Ich wünsche einen Orientierungsbesuch.

Name, Firma, Adresse:

**SBZ**

# **Nicht alles, was jetzt als billig angepriesen wird, ist auch wirtschaftlich.**

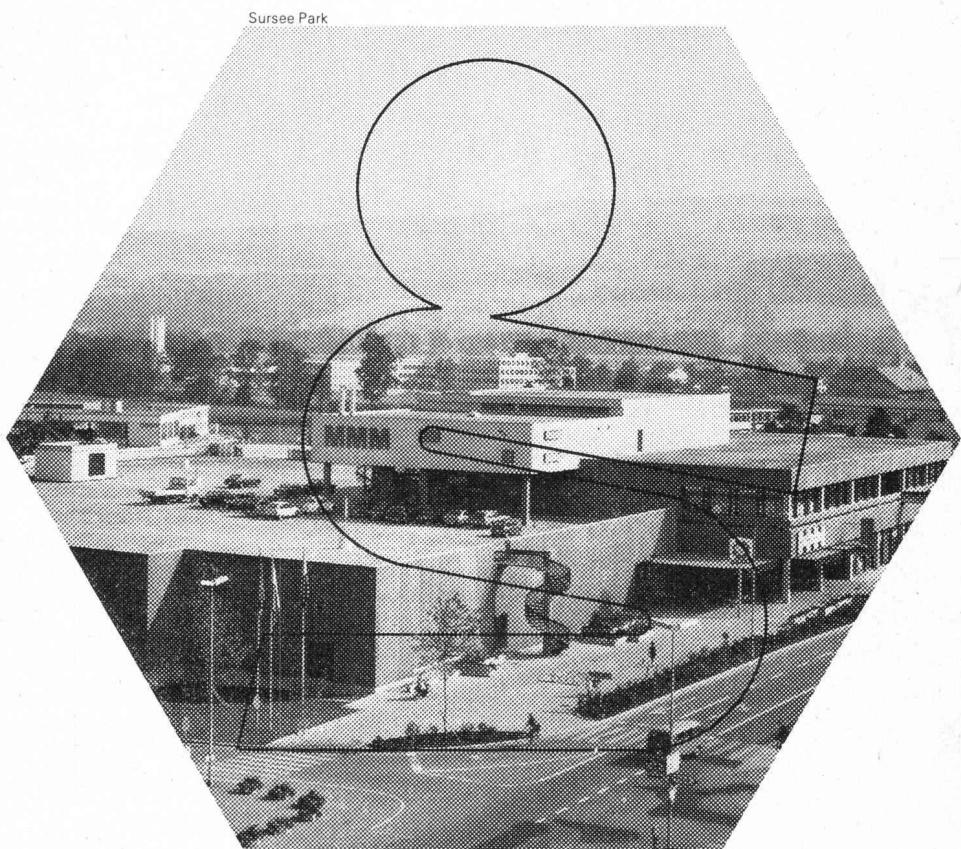
## *Wer sicher gehen will, wählt Sarnafil®, die bewährte Flachdachlösung.*

Als Fachmann stellen Sie hohe Anforderungen an die Qualität einer Dachisolation, denn Qualität bedeutet Sicherheit. Als kluger Rechner tendieren Sie auf die wirtschaftlichste Lösung – heute mehr denn je.

Mit Sarnafil haben Sie beides: Sicherheit und Wirtschaftlichkeit. Sarnafil-Flachdächer haben sich seit weit über 10 Jahren bewährt. Die Probleme sind gelöst, die Erfahrungen gesammelt.

Davon können Sie profitieren, denn wir geben unser Wissen weiter. Durch detaillierte Objektberatung, durch Beratung bei der Offertstellung, durch intensive Schulung der Verleger. Und nicht zu vergessen: Sie haben nur einen einzigen Unternehmer auf dem Dach.

Verlangen Sie weitere Informationen, telefonisch oder mit dem Talon. Unsere Fachleute stehen zu Ihrer Verfügung.



Die armierte PVC-Dichtungsbahn  
mit dem Sicherheitsvorsprung:

# **Sarnafil®**

*Flachdachisolationen*

### **Informations-Talon**

Wir wünschen

- Referenzen
- Dokumentation über Sarnafil
- Besuch eines technischen Beraters

SBZ A 4.75

Name \_\_\_\_\_

Büro \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

zuständig \_\_\_\_\_

**Sarna Kunststoff AG**

CH-6060 Sarnen Postfach 12  
Telefon 041 66 23 33

**Sarnafil-Traglufthallen**  
und andere Konfektionen

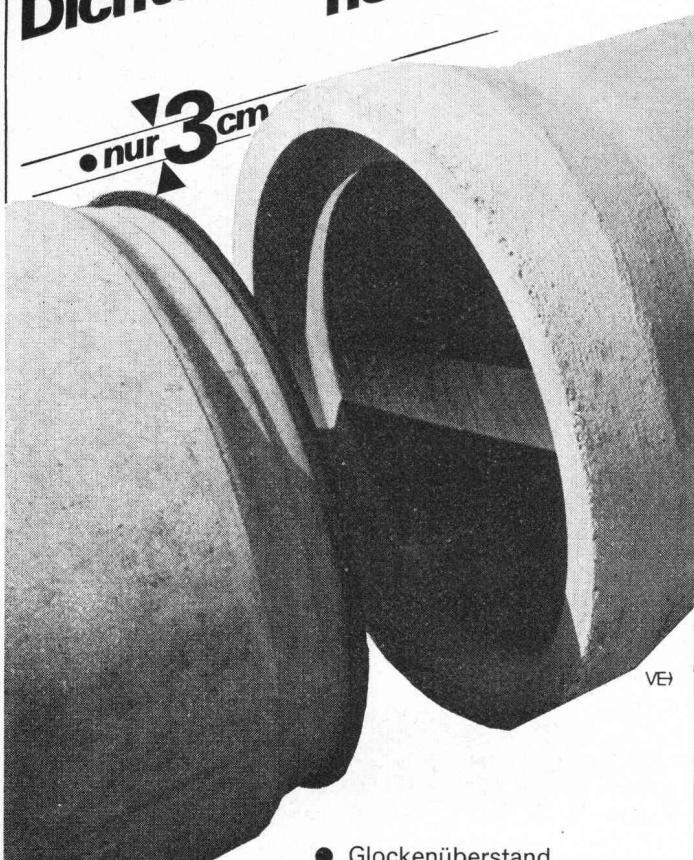
**Sarnacel-Schaumstoff-**  
verpackungen

**Sarnafil**-Abdichtungsmaterialien  
und -systeme für Hoch- und Tiefbau

Diese Spezialbetonrohre sind seit längerer Zeit im praktischen Einsatz. Armierte und unarmierte Rohre bestehen ihre Bewährungsprobe auch dort, wo sie unter schwierigsten Bedingungen verlegt werden müssen.

- Die neue Rohrverbindung garantiert eine dichte Muffe bei einfacherer Verlegetechnik.
- Der minimale Ueberstand der Glocke ermöglicht eine geringere Stärke der Betonsohle.
- Keine Aussparungen im Sohlenbeton für die Glocke.
- Das Muffenspiel ist so gewählt, dass preisgünstige Rollringe verwendet werden können.
- Kostensenkung durch geringen Material- und kleineren Zeitaufwand.
- Die zuverlässige Qualität und der prompte Service sind auch für diese neuen Rohre unser Anliegen.

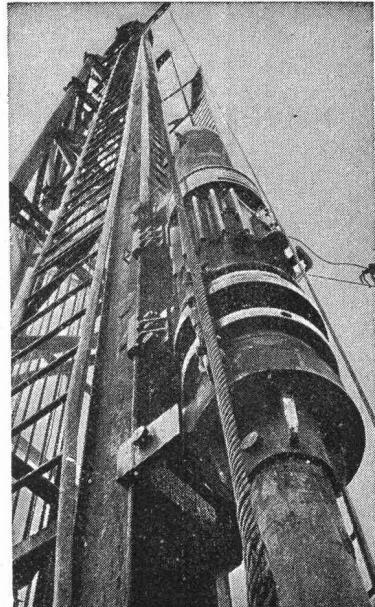
## Für harte Rechner: HERBAG-Spezialbeton- Rohre mit Rollring- Dichtung und neuer Glocke



- Glockenüberstand  
Ø 20-35 cm = 4,5-5,0 cm  
Ø 40-125 cm = 2,1-3,0 cm

# Herbag

Herstellung von Baustoffen AG  
8640 Rapperswil 055-276454  
8716 Schmerikon 055-862986  
9230 Flawil 071-831375  
8052 Zürich 01-503540

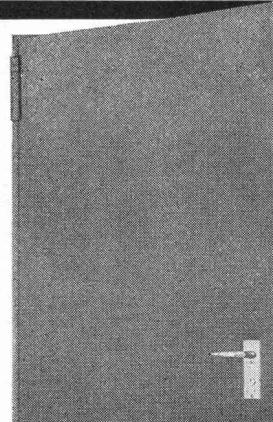


## Pfahlfundationen

- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Fertigbetonpfähle
- Holzpfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

**EGGSTEIN AG LUZERN**

## Brander- Normtüren - die «grossen» Türen zum kleinen Preis.



**z.B.**

einflügelige Mehr-  
zwecktüre, doppel-  
wandige Stahlblech-  
konstruktion mit  
Mineralwoll-Isolation,  
komplett mit Beschlag  
und Z-Stahlrahmen, in  
3 Normgrössen

**ab Fr. 192.-**  
Händlerrabatt auf  
Anfrage.

**brander ag**

Normbauteile, 8162 Steinmaur ZH,  
Telefon 01/94 13 97, Telex 55562

# Am Neubau Modissa, Zürich beteiligte Firmen



**BRANDENBERGER + RUOSCH AG**  
**MANAGEMENT-BERATER**

Rotbuchstrasse 34, CH-8037 Zürich  
Telefon 01 / 60 11 33

Terminplanung mit Netzplantechnik

Projektierung und Bauleitung  
von Beleuchtungen und Elektroanlagen

## Werner Stein

Ingenieurbüro, Nebelbachstrasse 9  
8034 Zürich, Telefon 01 / 55 45 82

## Schubiger AG, Bauingenieure

8008 Zürich, Kleinstrasse 16

Statik für Baugrubenumschliessung, Eisenbeton-  
und Stahlkonstruktion

## H. Meier + W. Wirz, dipl. Ing. ETH

Obstgartenstrasse 19, 8006 Zürich, Tel. 01 / 28 36 80  
Büro Bern: Eigerplatz 5, Tel. 031 / 45 91 76

Beratende Ingenieure für Sanitär, Heizung und Klima

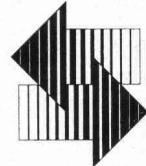
### Planung und Ausführung

Installationsgeschoss: körperschall- und schwingungsdämmende  
Bodenlagerung. Aktivisolierung diverser Maschinen und Apparate.  
Klimazentrale Dachgeschoss: schwingungsdämmende Zwischenschicht.

## Neue Pronouvo-Kork AG

Fabrik für Schall-,  
Schwingungs-  
und Bausolierungen

Postfach, 8050 Zürich  
Baumackerstrasse 53  
Telefon 01 / 46 55 62



## Elektro-Winkler & Cie AG

Zürich      Glattbrugg      Kloten      Bremgarten

Gesamte Ausführung der Stark-, Telefon- und Schwachstrom-Anlagen

# Abwasserreinigung durch

- Biologische Kläranlagen
- Benzinabscheider
- Klärgruben
- Abwasserfaulräume

**Friwa sorgt für sauberes Wasser**

**Coupon:** Bitte einsenden an Friwa AG  
8304 Wallisellen, Kirchstrasse 2

Ich wünsche unverbindliche Beratung  
 Prospektmaterial (Gewünschtes bitte ankreuzen)

BZ

Absender

Ort (PLZ)

Telefon



## BODENHEIZUNGEN

DERIA-DESTRA AG für Strahlungswärme

CH-8132 EGG-ZÜRICH

Zelgmatt 38

Tel. (01) 86 13 50

## Zwei aktuelle Neuerscheinungen zum Thema «Gebäudeisolation»!

H. Heben / F. Heck:

1. «Aussenwandkonstruktionen mit optimalem Wärmeschutz»
2. «Dächer — Decken — Fussböden mit optimalem Wärmeschutz»

Grundlagen — Richtwerte — Stoffwerttabellen — zahlreiche Diagramme —

... zwei unerlässliche Handbücher für alle, die mit Gebäudeisolation zu tun haben.

Preis je Band: **Fr. 80.—** inkl. NN-Spesen, Porto und Verpackung.

Versand durch:

**Coco Bau AG, 6000 Luzern**  
Abt. Dämmbau, St. Karlstrasse 52  
Telefon 041 / 23 22 85



Dachfenster für jeden Anspruch und jedes Budget bis zum Luxus-Wohnraumdachfenster

### Rotio-Eloxal

Was Sie auch suchen, wir haben die Lösung.

Verlangen Sie Unterlagen.

Dieter Kohler, Dachfensterfabrik  
8108 Dällikon, Langwiesenstrasse 8  
Telefon 01 / 844 06 99

## AUSBREITTISCH

Ausbreittisch mit Setzbecher zur Konsistenzmessung nach DIN.

Wir führen

verschiedene Konsistenzmessgeräte, wie Setzbecher nach SIA, Betonsonde nach Humm, Behälter nach Walz.

PROCEQ SA ZÜRICH TEL. 01/47 78 00



## Tuchschen+Türen Türzargen+Türen

Stahl  
Chromnickelstahl  
Aluminium

Tuchschen AG  
Bahnhofplatz  
8500 Frauenfeld

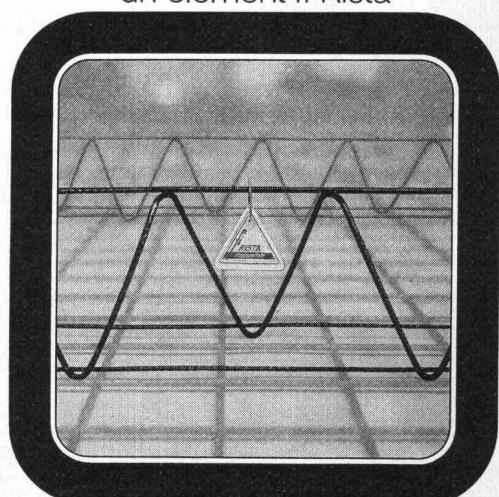
8032 Zürich  
Ilgenstraße 10

3006 Bern  
Obere Zollgasse 86



Distanzkörbe  
ein fi-Rista-Element

Paniers de support  
un élément fi-Rista



Drahtwerke/Tréfileries  
Fischer AG  
CH-5734 Reinach AG  
Tel. 064 71 15 55

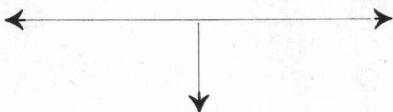
**FISCHER REINACH**

# PVG

Produktions-  
und Verkaufsgemeinschaft  
Fenster- und Fassadenbau

3250 Lyss  
Bernstrasse 84  
Telefon 032 / 84 25 25

Constral AG Weinfelden  
Fahrni + Co. AG Lyss  
Hartmann + Co. AG Biel  
Hans Kissling AG Bern



Für uns heisst PVG:

- Liefern von kompletten Fensterelementen und Fassaden
- Unterstützung bei der Lösung technischer Probleme
- ein preiswertes Angebot, das Detailstudien und handfeste Kalkulation zur Grundlage hat
- Kosten, die dem Angebot entsprechen

## Rationeller Güterumschlag mit COLES-Lagerplatzkranen

Modell	Tragkraft max. kg	Hakenhöhe max. m
Hydra 4/6 T	5500	10
5/7 T	6350	10
6/8 T	7625	12
7/9 T	8170	15

Schwenkbereich 360°. Sehr gute Stabilität bei allen Auslegerstellungen. Ruckfreies Fahren und Arbeiten. Hohe Steigfähigkeit. Kraftübertragung mit oder ohne Drehmomentwandler. Über 50 Maschinen in der Schweiz im Einsatz, in der Industrie, auf Lagerplätzen, Werkhöfen, Baustellen usw.

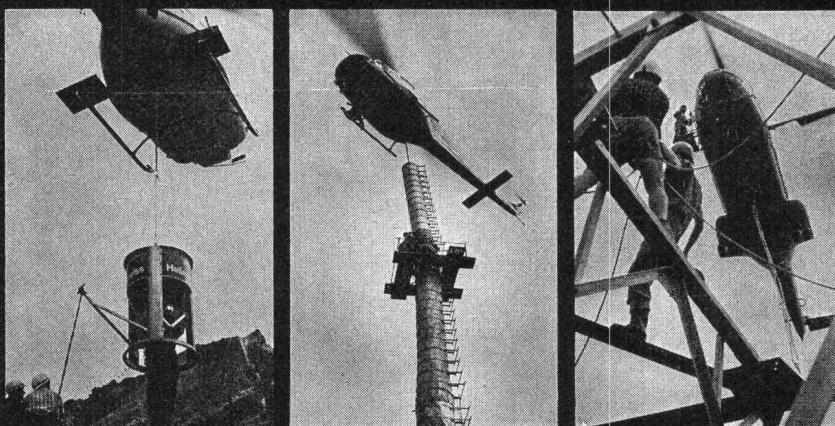
Grössere Modelle auf Anfrage.



Verlangen Sie Prospekte,  
Offeraten oder Vorführungen  
bei der Generalvertretung:

**Robert Aebi**

Robert Aebi AG, Postfach,  
8023 Zürich, Tel. 01/231750



**Wir transportieren  
alles überall**

Wenn es in schwierigem Gelände schnell  
und sicher gehen soll, dann ist der Heliporter  
das ideale Transportmittel.

**Heliswiss** 

Schweizerische Helikopter AG, 3123 Belp  
Telefon 031 81 33 11, Telex 32540

# SCHICH

## Isolier-Baustoffe

Schützen vor  
**Kälte, Wärme**  
und **Lärm.**

Isolationsplatten,  
fertige Elemente, Spray  
und Schalungssteine.  
Im **Industrie-**  
und **Wohnungsbau.**



**Bau+Industriebedarf AG**  
4002 Basel, Telefon 061 2256 20

Ab 1. Juli 1975 neue Adresse: 4104 Oberwil-Basel Tel. 061 478176

**Neu**

## Die unbrennbare Leicht-Bauplatte **Duripanel®**

- **witterungsbeständig**
- **bruch- und schlagzäh**
- **termitsicher und pilzresistent**
- **leicht verarbeitbar**  
(**sägen, nageln, bohren**)
- **hohe Festigkeit**

**Der Anwendungsbereich umfasst den gesamten Hochbau.**

Name/Firma

Strasse

PLZ/Ort

Tel.

### **Durisol**

Durisol AG für Leichtbaustoffe  
Badenerstrasse 21  
8953 Dietikon ZH  
Tel. 01/88 69 81  
(ab 19. Nov. 75: 7406981)



123

Bitte ausschneiden und einsenden, Sie erhalten weitere Informationen.

**25 Jahre  
Holzschutz**



**Color xex**

**Hortus**

**Xylosan**

**Xerotin**

**Xerofix**

**Xylosan forte**

**Xerondo**

**Xylo-Spray**

Dr. R. Maag AG, Dielsdorf   Telefon 01-94 12 55

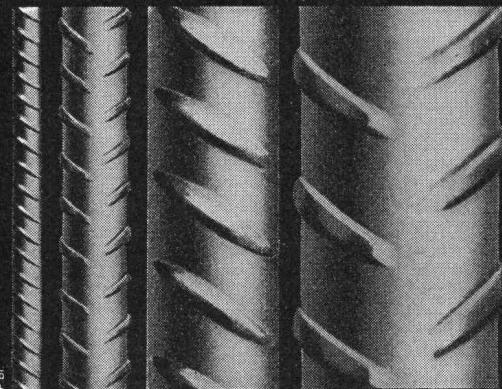
Giftklasse 4 und 5: Warnung auf Packungen beachten

## BOX Ⓛ ULTRA

Seit Jahren sind die bautechnischen Vorteile von BOX Ⓛ ULTRA bestens bekannt und unbestritten: Optimaler Verbund, Schweissbarkeit ohne Festigkeits-einbusse, höchste Brandsicherheit, grosse Material-zähigkeit und höchste Festigkeit.

Monteforno-Ingenieure entwickeln weiter: BOX Ⓛ ULTRA erfüllt heute nicht nur alle Erforder-nisse der SIA-Normen, sondern erlaubt bei gleichem Preis dank höchster Festigkeit wirtschaftlichere Kon-struktionen bei grösserer Sicherheit.

## MONTEFORNO



Monteforno, Stahl- und Walzwerke AG   Bodio/TI

## Ein neues Konzept!

Interessante **freie Mitarbeit** für qualifizierte Fachleute (Richtung Fassadengestaltung, Sonnenabschirmung) oder für Kontaktpersonen zum mittleren und oberen Kader der Bauwirtschaft, Industrie und öffentlichen Hand.

Wenn Sie überzeugt sind, dass Sie Beziehungen zu Freunden, Bekannten und Partnern mit einem «guten Tip» vertiefen können, dann schreiben Sie uns mit Kurzangabe über Tätigkeit und möglichem Einsatzbereich.

Chiffre SBZ 839, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht

## Ingenieur-Techniker HTL

mit einigen Jahren Praxis in Bauunternehmung/Ingenieurbüro zur selbständigen Bearbeitung von Strassen- und Tiefbauprojekten.

Offereten mit Gehaltsanspruch unter Chiffre J 33-51677 an Publicitas, 9001 St. Gallen.

In einer Industrieunternehmung der Nordostschweiz ist innerhalb des firmainternen Bauwesens die Stelle des

## Leiters des Baubüros

neu zu besetzen. Wir suchen deshalb einen

### dipl. Architekten oder Bauingenieur

der nach erfolgter Einarbeitung in der Lage ist, das folgende anspruchsvolle Aufgabengebiet zu übernehmen:

— Planung, Budgetierung und Realisierung von Industrie-, Wohnungs- und Verwaltungsbauten

— Führung des etwa zehn Mitarbeiter umfassenden Architektur- und Ingenieurbüros in fachlicher und personeller Hinsicht

**Anforderungen:** Mehrjährige Erfahrung in der Realisierung grösserer Projekte, Koordinationsbegabung und Befähigung zum Führen von Mitarbeitern.

**Anmeldung:** Interessenten sind gebeten, die üblichen Bewerbungsunterlagen an die beauftragte Personalberatung zu senden. Es können auch Anmeldebogen bezogen werden. Diskretion wird zugesichert, allfällige Sperrvermerke werden berücksichtigt.

41-225/1184

**Personalberatung Dr. Emil Greber**

Löwenstr. 11 CH - 8001 Zürich/Schweiz Tel. 01 / 27 84 32



## Dipl. Ingenieur ETHZ/EPUL Leiter der Abteilung Stahlbau

Unser Auftraggeber ist ein kleineres Fabrikationsunternehmen im Stahl- und allgemeinen Maschinenbau mit Sitz im schweizerischen Mittelland. Der Leiter der Abteilung Stahlbau rapportiert direkt an die oberste Firmenleitung.

Er ist verantwortlich für die statischen Berechnungen und die Projektierung von Stahlbauten. Er übernimmt die Akquisition bei Architekten und Bauherren in der ganzen Schweiz (und teilweise im Ausland) sowie deren kompetente Beratung. Diese Tätigkeit schliesst auch die Preisgestaltung, Offertstellung und die Koordination der Geschäftsabwicklung ein. Für die Realisierung der Projekte steht ihm eine gutausgebaute Abteilung zur Verfügung.

Die Funktion eignet sich für einen Diplom-Ingenieur mit mehrjähriger Erfahrung im Sektor Stahlbau und guten Beziehungen innerhalb der Branche. Idealalter 35 bis 40

Jahre; gute Kenntnisse der deutschen und der französischen Sprache. Die selbständige Aufgabenstellung erlaubt dem Abteilungsleiter den Einsatz von technischen Kenntnissen, Führungserfahrung und Unternehmergeist. Er findet hier eine langfristige Stellung mit Gewinnbeteiligung.

Schweizer Bürger laden wir zu einem unverbindlichen und streng vertraulichen Orientierungsgespräch ein. Wir bitten Sie um die vorgängige Zustellung einer schriftlichen Bewerbung. Erste Auskünfte werden gerne auch telefonisch erteilt (ausserhalb der Geschäftszeit Tel. 01 / 820 85 47, Herr W. Rubin).

## SELECADRES AG

8008 Zürich, Seefeldstrasse 25  
Telefon 01 / 47 46 74 / 75

Ingenieurbüro sucht zu möglichst baldigem Eintritt einen selbständigen, erfahrenen

## Chef-Bauleiter

dipl. Ing. oder Ing.-Techn. HTL

für eine grössere, anspruchsvolle Strassenbaustelle in der Ostschweiz.

Die Stelle verlangt langjährige Erfahrung im Autobahn- und Strassenbau, Führungseigenschaften und Verhandlungsgeschick.

Wir bieten zeitgemässes Salär und fortschrittliche Sozialleistungen.

Nur Herren, die bereits ähnliche Aufgaben mit Erfolg ausgeführt haben, bitten wir um ihre Bewerbung unter Chiffre SBZ 835 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Beim Kantonalen Tiefbauamt Bern  
Oberingenieur Kreis III in Biel  
wird für eine neugeschaffene Stelle gesucht:

## dipl. Bauingenieur ETH oder EPUL

### Aufgaben:

Begleitung und Prüfung von Projektierungsarbeiten im Brücken- und Strassenbau (inkl. Autobahnen), Oberbauleitung bei Bauausführung, Brückenüberwachung und -unterhalt.

### Anforderungen:

Studienabschluss ETH oder EPUL, Praxis und Erfahrung in Statik, Projektierung und Ausführung von Brücken-, Tief- und Strassenbauten.

Sprachen: Deutsch und Französisch.

### Besoldung

und fortschrittliche Sozialleistungen entsprechend den geltenden kantonalen Vorschriften.

### Bewerbungen

mit vollständigen Angaben über Personalien, Lebenslauf, Ausbildung, bisherige Tätigkeit und Referenzen sind einzureichen bis 30. Juni 1975 an:

Oberingenieur Kreis III  
2502 Biel, Ernst-Schüler-Strasse 5

## Realisierung eines Erschliessungsprojektes in Spanien

Eine international zusammengesetzte, bestfundene Finanzierungsgesellschaft mit massgeblicher Schweizer Beteiligung steht vor der mindestens 10 Jahre beanspruchenden Realisierung eines Ferienzentrums im Mittelmeerraum. Das bereits bewilligte Projekt umfasst 60 000 Betten, Hafenanlage, künstlichen See, Golfplätze sowie die gesamte übrige Infrastruktur eines neuzeitlichen, gehobenen Touristikzentrums. In Ergänzung eines bereits bestehenden Planungs- und Baumanagement-Gremiums wird ein

## Architekt-Techniker HTL als Teamleiter

gesucht. Er wird an der Spitze eines 8- bis 10köpfigen Teams für Detailplanung und örtliche Bauleitung zuständig sein; Ziel seiner Führungsverantwortung ist die Sicherung von Wirtschaftlichkeit und Qualität in der Projektrealisierung. Diese anspruchsvolle, entsprechend dotierte Position verlangt deshalb nicht einen kreativen Aestheten, sondern eine unternehmerische Führungspersönlichkeit, die organisatorischen Überblick mit Sinn fürs Detail vereinigt und in der Lage ist, ausländische Mitarbeiter auf eine schweizerische Arbeitsmoral hin zu formen und zu motivieren. 30- bis 35jährige Interessenten mit Erfahrungen in der Realisierung von Grossprojekten und guten Spanischkenntnissen richten ausführliche Offerten mit handschriftlichem Begleitschreiben sowie Angaben über bisheriges Salärniveau und Kündigungsfrist an das neutrale Kontaktinstitut:

INSTITUT  
FÜR  
PSYCHOLOGISCHE  
FORSCHUNG  
UND  
BERATUNG

Dr. S. Spörli  
Neustadtstrasse 7, 6003 Luzern  
Ø 041 / 22 16 00  
(Anfragen vorzugsweise Montag bis Freitag  
von 9 bis 10 Uhr)

Wir suchen zwei initiative und einsatzfreudige Mitarbeiter:

## Dipl. Bauingenieur ETH

Anforderungen:

- praktische Erfahrung im allgemeinen Tiefbau und in Abwassertechnik
- Bereitschaft zur zeitweisen Tätigkeit im Ausland
- Beherrschung der englischen Sprache

## Tiefbauzeichner

Anforderungen:

- Erfahrungen in der Abwassertechnik
- speditiver und sauberer Darsteller
- Kenntnisse der englischen Sprache

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und selbständige Tätigkeit, fortschrittliche Sozialleistungen und ein angenehmes Arbeitsklima.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an:  
Ingenieurbüro Schalcher & Partner, Witikonerstrasse 295, 8053 Zürich.

## Hochbauamt der Stadt Bern

Die im Rahmen der Reorganisation des städtischen Hochbauamtes neu eingerichtete Funktionsstelle eines

## Stabsleiters

ist erstmals zu besetzen.

**Anforderungen:** Ein abgeschlossenes Architekturstudium ETH-Z oder ETH-L ist erforderlich, ebenso mehrjährige Berufserfahrung. Die Neigungen und Interessen des Stabsleiters sollen mit Schweregewicht auf folgenden Gebieten liegen:

Lösung spezifischer Probleme aus dem Bereich der Betriebsorganisation; Lösung von Koordinationsproblemen; Lösung von Problemen im Zusammenhang mit Funktions- und Tätigkeitsabläufen im Bereich der Planung und Durchführung von Hochbauvorhaben.

**Aufgabekreis:** Als Persönlichkeit mit Führungsqualitäten hat der Stabsleiter verschiedenen Spezialstäben vorzustehen, Richtlinien für verschiedene Systemabläufe (Planung und Durchführung von Hochbauvorhaben, Subventionswesen, Vertragswesen, Kreditkontrollwesen, Budgetwesen usw.) zu erarbeiten, Koordinationsprobleme zu lösen, Linienfunktionsstellen zu beraten usw.

**Wir bieten:** selbständiges Arbeiten bei fortschrittlichen Arbeitsbedingungen; Fünftagewoche; Besoldung gemäss städtischer Besoldungsverordnung.

Qualifizierte Bewerber, die bereits auf ähnlichen Gebieten tätig waren, sind gebeten, ihre Offerten **schriftlich** an das Hochbauamt der Stadt Bern, Postfach 2731, 3001 Bern, zu richten.

F. Rutishauser, dipl. Architekt ETH/SIA  
Stadtbaumeister

## ATELIER FÜR PERSPEKTIVISCHE ARCHITEKTURZEICHNUNGEN

DAVID-HESS-WEG 14, 8038 ZÜRICH, TELEFON 01 / 45 29 49

erstellt für Sie  
anspruchsvolle perspektivische Architekturzeichnungen  
für jeden Zweck

## Sekretärin für unser Architekturbüro

Schätzen Sie eine abwechslungsreiche Tätigkeit und verfügen Sie vielleicht bereits über Erfahrung in der Baubranche?

Dann sollten Sie sich mit uns in Verbindung setzen, denn wir suchen zur selbständigen Führung unseres Sekretariats eine initiative kaufmännische Angestellte. Richten Sie bitte Ihre Kurzofferte unter Chiffre 41-900736 an Publicitas, 8021 Zürich.

## Suisselectra BERATENDE INGENIEURE

Für Akquisition im In- und Ausland sowie für Aufbau- und Organisationsaufgaben suchen wir einen selbständigen und kreativen

## diplomierte Bauingenieur als Assistent des Direktors unserer Bauabteilung

Wir erwarten:

- mehrjährige Projektierungsaktivität in einem grösseren schweizerischen Ingenieurbüro
- mehrjährige Arbeit auf ausländischer Grossbaustelle, bei Bauleitung oder Unternehmung
- Erfahrung in Projektierung und Bau von Staudämmen ist erwünscht, jedoch nicht Bedingung
- Sprachen: Deutsch und Französisch sowie sehr gute Kenntnisse der englischen oder spanischen Sprache

Idealalter zwischen 30 und 40 Jahren.

Wir bitten um Ihre Kurzofferte mit Lebenslauf oder Ihren Telefonanruf.

**Suisselectra**  
Ingenieurunternehmung AG  
der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft  
Malzgasse 32, 4000 Basel, Tel. 061 / 22 00 77

## Bauführer

(Hochbauzeichner, 30 Jahre) sucht neue Beschäftigung.

10jährige Erfahrung in Planung, Devisierung und Bauführung von Geschäftshäusern, Wohnbauten usw.  
Offerren unter Chiffre SBZ 810 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Ingenieur-Techniker HTL

30 Jahre alt, mit mehrjähriger In- und Auslanderfahrung in Stahlbeton, Kanalisation, Abwasserreinigung und Strassenbau, sucht auf 15. Juli verantwortungsvolle Stelle in Ingenieurbüro oder Unternehmen.

Offerren unter Chiffre SBZ 794 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt

Engländer, 27, M.-SC.-Diplom, momentan in London tätig, sucht für einige Jahre interessante Stelle in der Schweiz. 2 Jahre Erfahrung in England und 2 Jahre (1972 bis 1974) als Entwurfsarchitekt in der Schweiz. Museums-, Geschäfts-, Wohnungsbau und Wettbewerbe. Sprachen: Deutsch und etwas Französisch.

Offerren unter Chiffre SBZ 832 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Bestausgewiesener

## dipl. Bauingenieur SIA

in Zürich übernimmt ab sofort in freier Mitarbeit statische Berechnungen, Beratung bei Computeranwendungen und Programmieraufträge, auch für Maschinenbau, Tiefbau, Vermessung usw. zu günstigen Bedingungen.  
Telefon 01 / 50 40 65

## Bauzeichner

(36) sucht Stelle in Zürich auf 1. August 1975. Tätigkeit der letzten vier Jahre: Wohnungsbau, ETH-Bauten, Heim- und Schulhausbauten.

Offerren unter Chiffre SBZ 836 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger, speditiver

## Eisenbetonzeichner

(Student ATZ) mit 3jähriger Praxis im Industrie- und Wohnungsbau sucht auf Anfang Juli oder nach Vereinbarung neue Stelle im Raum Zürich (evtl. auch Tiefbau).

Offerren sind erbeten unter Chiffre SBZ 838 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Landschaftsarchitekt

mit mehrjähriger Erfahrung sucht Stelle als Mitarbeiter in Planungsteam oder als Objekt-Sachbearbeiter. Mich interessieren alle Aufgaben, vom Entwurf bis zur Bauabrechnung, von der Dachterrasse bis zur Regionalplanung. Evtl. als freier Mitarbeiter.

Offerren unter Chiffre SBZ 837 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Conducteur de travaux bâtiment

### T CE TP GC

expérience France, Afrique, Suisse, apte toutes activités de technicien, cherche poste à responsabilités, pays outre mer acceptés.

Ecrire sous chiffre PG 353072 à Publicitas, 1002 Lausanne.

Einsatzfreudiger

## dipl. Architekt ETH

(30) mit Erfahrung in Entwurf und Projektbearbeitung (öffentlicher Bau, Wohnungsbau, Industriebau), an selbständiges Arbeiten gewöhnt, sucht interessante Stelle im Raum Zürich. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Offerren unter Chiffre SBZ 833 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

## Architekt-Techniker

der in der Lage ist, ein Bauvorhaben (Altersheim) von der Planung an selbständig zu bearbeiten. Es kommen nur gutqualifizierte Bewerber mit der nötigen Erfahrung und mit entsprechenden Referenzen in Frage.

Offerren unter Chiffre SBZ 834 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht für unsere Tiefbauabteilung

## Bauingenieur ETH und Bauingenieur-Techniker HTL

mit ein- bis zweijähriger Praxis.

Handschriftliche Offerren mit Lebenslauf, Referenzen und Eintrittstermin unter Chiffre SBZ 801 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Zu vermieten (evtl. zu verkaufen) per sofort oder nach Uebereinkunft in Steffisburg

## Fabrikationshalle

450 m<sup>2</sup>, 5 m hoch, Kranbahn vorbereitet, mit Büro, Garderoben und grossem Freilagerplatz.

Interessenten melden sich bitte unter Chiffre T 22755 bei Publicitas, 3001 Bern.

## Architecte diplômé SIA

17 années d'expérience, 3 projets, exécution surveillance, cherche place à responsabilité dans bureau ou entreprise suisse.

Parfaites connaissances du français, anglais, passablement allemand et italien. Disponible pour séjour à l'étranger de suite ou à convenir. Excellentes références.

Ecrire sous chiffre BT 171 au IVA SA,  
19, av. de Beaulieu, 1004 Lausanne.

Der Zweckverband der Schulgemeinden im Bezirk Andelfingen eröffnet einen

## öffentlichen Projektwettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für einen Neubau der Heilpädagogischen Tagesschule in Humlikon.

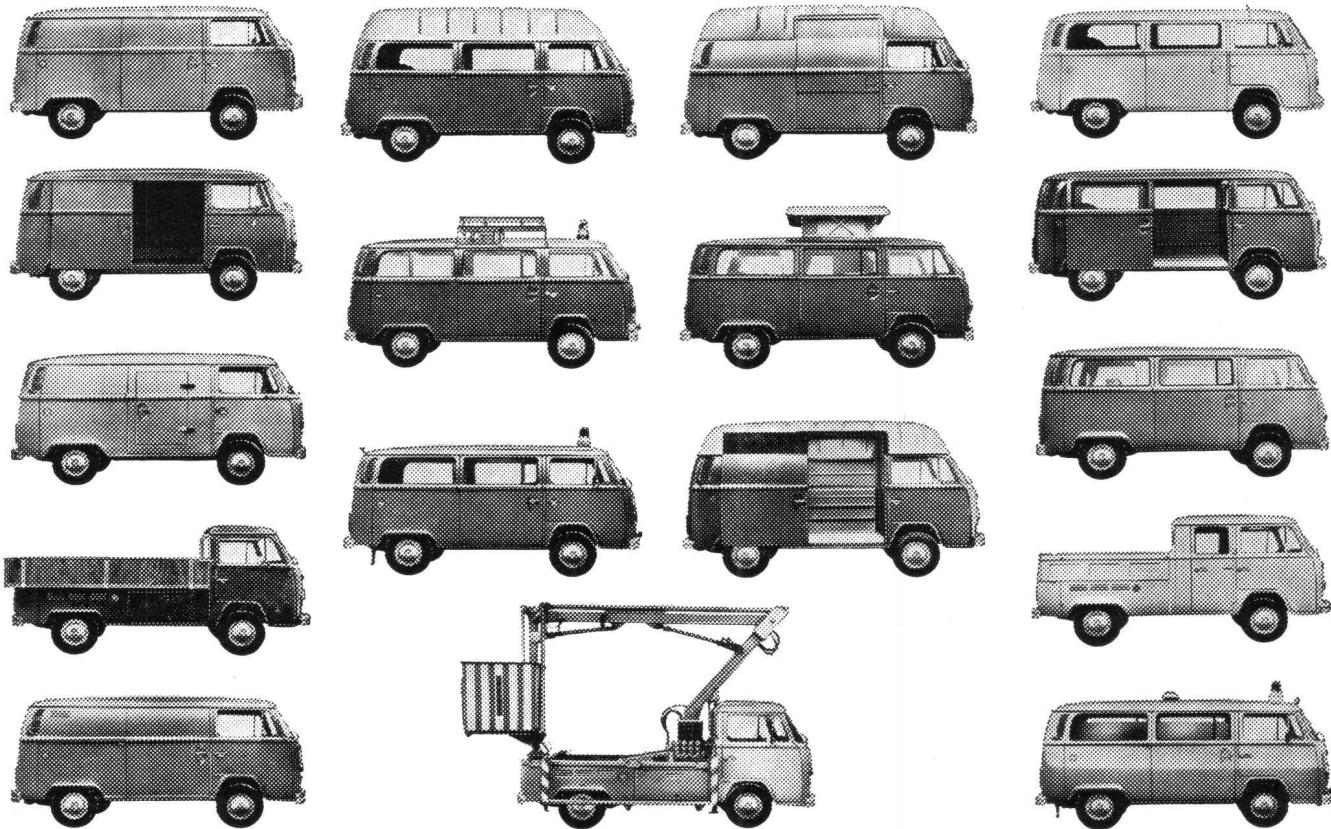
Teilnahmeberechtigt sind selbständige Fachleute, die seit dem 1. Mai 1974 im Bezirk Andelfingen Wohn- oder Geschäftssitz haben.

Zusätzlich werden vier weitere Architekten eingeladen. Die Wettbewerbsunterlagen können mit einer Hinterlage von Fr. 50.— auf der Gemeindegutsverwaltung Feuerthalen bis 20. Juni 1975 bezogen werden.

Die Entwürfe sind bis 2. September 1975 abzuliefern.

Programm von der Wettbewerbskommission SIA genehmigt.

# DIE 17 TRANSPORTER, DIE BILANZEN IN SCHWUNG BRINGEN.



Denn alle 17 sind von VW.  
Dabei ist es egal, für welchen VW Transporter Sie sich entscheiden. Ob für den Bus. Oder für den Pritschenwagen. Oder für den Hochraumwagen. Oder für den Tiefkühlwagen. Oder für den Kipper. Oder für den Campingwagen. Immer wird er Ihnen dabei helfen, Kosten zu sparen.

Weil er einen robusten, wirtschaftlichen Motor im Heck hat, der Ihren Transport mit 50 oder 68 PS in Schwung bringt.

Weil er ein vollständig ausgekleidetes Fahrerhaus (mit Knautschzonen) hat, das mit

seinem Heiz- und Belüftungssystem Ihrem Chauffeur ein gutes Arbeitklima verschafft.

Und weil ein dichtes VW Servicennetz und die VW Computer Diagnose dafür sorgen, dass Ihnen der VW Transporter nie Sorgen macht.

Sie sehen: unter Strich sparen Sie mit dem VW Transporter an allen Ecken und Enden.

Und bekanntlich sind gesparte Kosten der halbe Gewinn.

**DER MEISTGEKAUFTE  
TRANSPORTER DER WELT: 3,8 MIO.**

**Leasing für Firmen und Gewerbe.  
Auskunft Tel. 056/43 01 01.**

Informations-Coupon.  
Bitte schicken Sie mir den Transporter-Prospekt.

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

Ausschneiden und einsenden an:  
AMAG Generalvertretung, 5116 Schinznach-Bad.



# Was maxit so anziehend macht.

Immer mehr Männer vom Bau erkennen die klaren Vorteile des „MAXIT“-Programms. „MAXIT“-Maschinenputze gibt es auf der Basis von Kalk-Gips für den gesamten Innenausbau und Kalk-Zement für den Innen- und Außenputz.



Ich bin die Maxi und wünsche mir nur fröhliche Gesichter.

**Carlo-Maxit AG**  
**Moderne Baustofftechnik**  
**4053 Basel**  
Laufenstr. 42  
Tel. 061 / 34 46 55 / 56

**Verkaufsbüros:**  
**3018 Bern**  
Riedbachstr. 51  
Tel. 031 / 55 59 59

**1902 Evionnaz VS**  
Tel. 026 / 8 44 22

**Vertrieb für die Ostschweiz:**  
**Röfix-Baustoffwerk**  
**Hermann Wehinger oHG**  
A-6832 Sulz/Röthis (Vlbg)  
Tel. 0043 55 22 / 4 46 46

----- Xe  
Ich wünsche unverbindlich:

- Ausführliche Informationen über das „MAXIT“-Programm
- Ausführliche Informationen über das „MAXIT-Schnellputzsystem“
- den Besuch Ihres Fachberaters

® Registriertes Warenzeichen der Fa Kalkwerke Mathis KG

Den Coupon senden Sie bitte an die nächstgelegene Vertriebsfirma.